

Your kitchen. Made better.

courant.®

by IMPECCA™

User's Guide

Guía del Usuario - Guide de l'utilisateur



Rice Cooker - Olla Arrocera - Cuisneur de riz

Model(s): CRC-0310, CRC-0410

CRC-0522K, CRC-0524R, CRC-1513W

www.courantusa.com

TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT SAFEGUARDS	3
WHAT'S IN THE BOX?	4
UNIT DIAGRAM	4
MODEL SPECIFICATIONS	5
*SPECIFICATIONS FOR STEAMING BASKET	5
RICE COOKER FEATURES	6
OPERATING INSTRUCTIONS	6
MAINTENANCE PROCEDURES	7
HOW TO USE	7
CUSTOMER SUPPORT	9
90-DAY LIMITED WARRANTY (US)	10
NOTES	11
ESPAÑOL	12
FRANÇAIS.	22

IMPORTANT SAFEGUARDS

Here are basic safety precautions that should be carefully followed as you use your new **Courant Rice Cooker**. Read all instructions carefully! Courant is not responsible for damage or injuries caused by improper use of the appliance.

1. Read all instructions carefully.
2. Do not touch hot surfaces, use handles or knobs.
3. To protect against electrical shock do not immerse cord, plugs, or main body in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or nearby children.
5. Unplug from outlet when out in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner bring the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injury.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or heated oven.
11. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other liquids.
12. Do not use appliance for other than intended use.
13. The appliance must not be immersed in water.
14. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
15. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
16. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the license repair shop.

THIS APPLIANCE IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

DO NOT USE OUTDOORS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

WHAT'S IN THE BOX?

Please verify your box contains the following items:

1. Rice Cooker

- Main Unit
- Lid
- Steaming Basket (some models)

2. Measuring Cup

3. User's Guide

4. Warranty (Inside this User Guide)

5. Tech Support Card



UNIT DIAGRAM



1. Removable Inner Cooking Pot

2. Tempered Glass Lid

3. Stainless Steel Base

4. Cool-touch Handles and Knobs

5. Cook and Warm Settings

* Your rice cooker version may differ from these instructions.

MODEL SPECIFICATIONS

	Model	Rice Capacity (Cups)		Rated Voltage	Rated Power
		Raw	Cooked		
	CRC-0310	3	6	120V60Hz	0.6L/300W
	CRC-0410	4	8	120V60Hz	0.8L/350W
	CRC-0522K*	5	10	120V60Hz	1.0L/400W
	CRC-0524R*	5	10	120V60Hz	1.0L/400W
	CRC-1513W* Dishwasher Safe (Glass lid and inner cooking pot only.)	15	30	120V60Hz	2.5L/900W

*SPECIFICATIONS FOR STEAMING BASKET

- **CRC-0522K** External food-grade 304 stainless steel steamer, DISHWASHER SAFE
- **CRC-0542R** Internal plastic steamer, DISHWASHER SAFE
- **CRC-1513W** Internal aluminum steamer, HANDWASH ONLY

RICE COOKER FEATURES

- Easy to use — One Touch Operation with Automatic Keep Warm
- Removable cooking bowl — Non-stick with precise measuring lines
- 3-5 cup capacity, depending on model — Cook up to 2 ½ cups uncooked rice - yield 5 cups of fluffy cooked rice
- Cook & Keep warm Indicator Lights
- Accessories include — Measuring Cup and Spoon
- Easy View Tempered Glass — Lid lets you monitor the food as it cooks
- Steam Vent
- Cool touch Side & Lid Handles
- Built-In Lid Holder
- Includes a **Steaming Basket** to cook healthy foods Fish, Vegetables etc. (not applicable to all models).

OPERATING INSTRUCTIONS

Please read this instructions carefully before using the appliance.

CAUTIONS TO READ BEFORE USING RICE COOKER:

1. Only use this product with the correct AC voltage outlet.(Please see the box and label at the bottom of rice cooker for the correct rate voltage.)
2. Be sure to unplug AC cord when pan is not in cooker, or when cooker is not being used. Remember the “KEEP WARM” feature operates whenever the cord is plugged in
3. Place the inner pot inside the cooker before operating. Turn the pot gently to right and left.
4. If the switch button is difficult to press to the “cook” position, do not try to force it down. This difficulty usually occurs when inner pot is of fully inserted in cooker or when cooking has just finished.
5. Place the lid on your inner pot while cooking, keep the lid in place after serving to prevent your rice from drying out or discoloring.
6. Keep bottom of inner pot and surface of heater plate free of foreign matter to prevent operating malfunctions.

MAINTENANCE PROCEDURES

1. Remove inner pot and lid and wash them in hot soapy water, taking care to rinse completely, then dry with a soft cloth.
2. Clean outside of cooker with a clean damp cloth. Never clean any part of the cooker with abrasive cleaner. Use a damp cloth or sponge with water and mild dish detergent. Do not submerge any part of cooker in water. Wash only inner pot and lid.
3. To clean the heating plate and thermo-control plate, use steel wool to polish or remove any residue. Then wipe with a damp cloth. Allow to dry completely before re-using. You must keep the heating plate and thermo-control plate free from any foreign objects, otherwise the cooker will not operate properly.
4. Improper cleaning of cooker may cause unpleasant odors.
5. Any residue to the vinegar or salt may cause pan to corrode.

HOW TO USE

1. Using the measuring cup provided in the package, measure and add rice to the inner pot.



2. By measuring cup, add amount to water to the rice inside the inner pot according to the following standard:

Cups of Raw Rice	Water add to the line on pot
2 cups	3 – 3 ½ cups
3 cups	3 – 3 ½ cups
4 cups	4 – 4 ½ cups
5 cups	5 – 5 ½ cups
8 cups	8 – 8 ½ cups
10 cups	10 – 10 ½ cups
15 cups	15 – 15 ½ cups

3. Set inner pot in cooker. Place rice and water in inner pot. Close the lid firmly. Turn pan gently to right and left. Close the cover firmly.
4. Plug in power cord. Do not plug in until ready to cook. Otherwise, rice may be spoiled. If pot is not in cooker, cooking will not begin.
5. Press switch. The COOK indicator tells you the cooking has started.
6. When rice is done, the switch will pop up. After the switch pops up, leave covered for at least 15 minutes to steam rice.
7. Unplug after each use. Grasp the plug, not the cord.
8. When you stew, the water level should not more than 70% of the volume.
9. Do not attach the ventilating hole for fear scaling.



CUSTOMER SUPPORT

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

Visit our website to contact us, find answers to Frequently Asked Questions, and for other resources which may include an updated version of this user's guide.



www.courantusa.com

If you wish to contact us by phone, please be sure to have your model number and serial number ready and call us between 9:00am and 6:00pm ET, at +1 888-943-2111.

Keep tabs on Courant's newest innovations & enter contests via our social network feeds:



www.facebook.com/Impecca/



www.instagram.com/impecca/



[@impeccausa](https://twitter.com/impeccausa)

90-DAY LIMITED WARRANTY (US)

courant. 90 DAYS LIMITED WARRANTY

Courant® warrants this product against defects in material and workmanship to the original purchaser as specified below provided that the product is registered online within fourteen (14) days of purchase.

PARTS – if the product is determined to have a manufacturing defect, within a period of six (90) ninety days from the date of the original purchase, Courant® will repair or replace the product parts at no charge (for parts) to consumers in the U.S.A.

Shipping costs to and from our warranty service center are the sole responsibility of the consumer.

To obtain warranty service by an authorized Courant® service center, please email us at: service@courantusa.com to obtain a Repair and Maintenance Authorization (RMA) number and to locate the Warranty Service Center nearest you. Once authorized, you must mail the product to the authorized Courant® service center in its original product packaging materials or equivalent, to prevent damage while in transit.

Further, should Courant® determine that the product is outside of the Warranty terms, Courant® will return the product to sender at sender's expense without being repaired or replaced, unless authorized by the consumer to service the out-of-warranty product at consumer's expense. All handling or restocking charges for returns and/or replacements shall be non-refundable.

Courant® specifically excludes from this warranty any non-electric/mechanical attachments, accessories, and disposable parts including, but not limited to, outside case, connecting cables, batteries, and AC adaptors. Courant® reserves the right to repair or replace defective products with the same, equivalent, or newer models.

We reserve the right to either repair or replace product at our discretion. Replacement may be either new or refurbished and while every endeavor will be made to ensure it is the same model, if same model is not available, it will be replaced with a model of equal or higher specification.

Normal "Wear and Tear" is not covered by this, or any other, warranty. Further, Courant® hereby reserves the right to determine "Wear and Tear" on any and all products. Tampering or opening the product casing or shell will void this warranty in its entirety.

In addition, this warranty does not apply if the product has been damaged by accident, abuse, misuse, or misapplication; has been altered or modified without the written permission of Courant®; has been serviced by a non-authorized repair center of Courant®; has not been properly maintained or operated according to the operation manual; has been used for commercial, non-household purposes; has been cosmetically damaged; was not imported by Courant®; was not manufactured according to specification of the United States market; was damaged due to improper installation or neglect by the consumer; was damaged due to improper packaging in shipment to the Warranty Service Center; was damaged due to natural disasters; or if the serial number for the product has been removed or defaced.

ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED IN DURATION TO SIX (6) MONTHS PARTS AND THIRTY (30) DAYS LABOR FROM THE DATE OF THE ORIGINAL RETAIL PURCHASE OF THIS PRODUCT.

THESE WARRANTIES AND REMEDIES ARE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTIES AND REMEDIES IN CONNECTION WITH THE SALE AND USE OF THE PRODUCT. NO OTHER WARRANTIES, ORAL OR WRITTEN, EXPRESSED OR IMPLIED, ARE GIVEN.

COURANT® IS NOT RESPONSIBLE OR LIABLE FOR ANY DAMAGE, WHETHER SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, DIRECT OR OTHERWISE, OR WHETHER KNOWN OR SHOULD HAVE BEEN KNOWN TO COURANT®, INCLUDING LOST PROFITS, GOODWILL, AND PROPERTY AND PERSONAL INJURY RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY, THE INABILITY TO USE THE PRODUCT OR UNDER ANY LEGAL THEORY IN CONTRACT OR TORT. COURANT® LIABILITY IS LIMITED TO THE ACTUAL PURCHASE PRICE PAID TO THE RETAIL SELLER OF THE DEFECTIVE PRODUCT.

No Courant® dealer, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, change or amendment to this warranty without the written consent and authorization from Courant®.

Some states do not allow the exclusion or limitation of implied warranties or liability for incidental or consequential damages, or do not allow a limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state.

Note: Our Warranty Service Center ships only within Continental U.S.A., excluding Alaska and Hawaii.

Important: Be Sure to Register Your Product at WWW.COURANTUSA.COM within 14 Days

COURANT® • PA 18711 • www.courantusa.com • service@courantusa.com

**Do not send any returns to this address, as they may be lost and this will delay your repair and service process.*

[illegible]

TABLA DE CONTENIDO

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES	13
¿QUÉ HAY EN LA CAJA?	14
DIAGRAMA DE LA UNIDAD	14
MODEL SPECIFICATIONS.	15
*SPÉCIFICATIONS DU PANIER VAPEUR	15
CARACTERÍSTICAS DE LA ARROCERA	16
INSTRUCCIONES DE USO	16
PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO	17
MODO DE EMPLEO	18
SOPORTE AL CLIENTE	20
GARANTÍA LIMITADA DE 90 DÍAS (US)	21

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Estas son las precauciones básicas de seguridad que debe seguir cuidadosamente al utilizar su nueva arrocera Courant ¡Lea todas las instrucciones cuidadosamente! **Courant** no se hace responsable de los daños o lesiones causados por un uso inadecuado del aparato.

1. Lea atentamente todas las instrucciones.
2. No toque superficies calientes, ni utilice asas o pomos.
3. Para protegerse contra descargas eléctricas no sumerja el cable, los enchufes o el cuerpo principal en agua u otro líquido.
4. Es necesaria una estrecha supervisión cuando cualquier aparato sea utilizado por niños o cerca de ellos.
5. Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no lo utilice y antes de limpiarlo. Deje que se enfríe antes de poner o quitar piezas.
6. No utilice ningún aparato con un cable o enchufe dañado, o si el aparato funciona mal o ha sufrido algún daño, llévelo al servicio técnico autorizado más cercano para su revisión, reparación o ajuste.
7. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede causar lesiones.
8. No utilice el aparato al aire libre.
9. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o encimera, ni que toque superficies calientes.
10. No lo coloque sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente, ni de un horno caliente.
11. Extreme las precauciones al mover un aparato que contenga aceite caliente u otros líquidos.
12. No utilice el aparato para un uso distinto al previsto.
13. El aparato no debe sumergirse en agua.
14. Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan sido supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
15. Los niños deben ser vigilados para evitar que jueguen con el aparato.
16. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable especial o un conjunto disponible en el taller de reparación autorizado.

ESTE APARATO ES SÓLO PARA USO DOMÉSTICO

NO UTILIZAR AL AIRE LIBRE

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

¿QUÉ HAY EN LA CAJA?

Compruebe que su caja contiene los siguientes elementos:

1. Olla arrocera

- Unidad principal
- Tapa
- Cesta para cocer al vapor (algunos modelos)



2. Taza medidora

3. Guía del usuario

4. Garantía

(Dentro de esta Guía del Usuario)

5. Tarjeta de asistencia técnica



DIAGRAMA DE LA UNIDAD



1. Olla interior extraíble

2. Tapa de vidrio templado

3. Base de acero inoxidable

4. Asas y pomos de tacto frío

5. Ajustes de cocción y calentamiento

* Su versión de arrocera puede diferir de estas instrucciones.

MODEL SPECIFICATIONS

	Modelo	Capacidad de arroz (tazas)		Tensión nominal	Potencia nominal
		Cruda	Cocida		
	CRC-0310	3	6	120V60Hz	0.6L/300W
	CRC-0410	4	8	120V60Hz	0.8L/350W
	CRC-0522K	5	10	120V60Hz	1.0L/400W
	CRC-0524R	5	10	120V60Hz	1.0L/400W
	CRC-1513W Apto para lavavajillas (Solo tapa de vidrio y olla interior).	15	30	120V60Hz	2.5L/900W

*SPÉCIFICATIONS DU PANIER VAPEUR

- **CRC-0522K** Vaporera externa de acero inoxidable 304 apto para uso alimentario, Apto para lavavajillas
- **CRC-0542R** Vaporizador interno de plástico, APTO PARA LAVAVAJILLAS
- **CRC-1513W** Vaporera interna de aluminio, SÓLO LAVAR A MANO

CARACTERÍSTICAS DE LA ARROCERA

- Fácil de usar - Funcionamiento con un solo toque y mantenimiento automático del calor
- Recipiente de cocción extraíble - Antiadherente con líneas de medición precisas
- Capacidad de 3-5 tazas, dependiendo del modelo - Cocina hasta 2 ½ tazas de arroz crudo - rinde 5 tazas de esponjoso arroz cocido
- Indicadores luminosos de cocción y mantenimiento del calor
- Accesorios incluidos - Taza medidora y cuchara
- Vidrio templado de fácil visión - La tapa le permite controlar los alimentos mientras se cocinan
- Salida de vapor
- Asas laterales y de la tapa de tacto frío
- Soporte de tapa incorporado
- Incluye una **Cesta de Cocción al Vapor** para cocinar alimentos saludables Pescado, Verduras, etc. (no aplicable a todos los modelos).

INSTRUCCIONES DE USO

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el aparato. **PRE-CAUCIONES A LEER ANTES DE USAR LA ARROCERA:**

1. Utilice este producto únicamente con la toma de corriente de voltaje CA correcta. (Por favor, consulte la caja y la etiqueta en la parte inferior de la arrocera para conocer el voltaje de tarifa correcto).
2. Asegúrese de desenchufar el cable de CA cuando la olla no esté en la olla, o cuando la olla no se esté utilizando. Recuerde que la función «KEEP WARM MANTENER CALIENTE» funciona siempre que el cable esté enchufado
3. Coloque la olla interior dentro de la olla antes de ponerla en funcionamiento. Gire la olla suavemente a derecha e izquierda.
4. Si el botón del interruptor es difícil de presionar a la posición «cook»,

no trate de forzarlo hacia abajo. Esta dificultad suele ocurrir cuando la olla interior no está completamente introducida en la cocina o cuando la cocción acaba de terminar.

5. Coloque la tapa en su olla interior mientras cocina, mantenga la tapa en su lugar después de servir para evitar que su arroz se seque o se decolore.
6. Mantenga el fondo de la olla interior y la superficie de la placa calentadora libres de cuerpos extraños para evitar fallos de funcionamiento.

PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO

1. Retire la olla interior y la tapa y lávelas en agua caliente jabonosa, teniendo cuidado de enjuagarlas completamente, luego séquelas con un paño suave.
2. Limpie el exterior de la cocina con un paño limpio y húmedo. Nunca limpie ninguna parte de la cocina con un limpiador abrasivo. Utilice un paño húmedo o una esponja con agua y detergente suave para vajilla. No sumerja ninguna parte de la olla en agua. Lave sólo la olla interior y la tapa.
3. Para limpiar la placa calefactora y la placa de control térmico, utilice lana de acero para pulir o eliminar cualquier residuo. A continuación, limpie con un paño húmedo. Deje que se sequen completamente antes de volver a utilizarlos. Debe mantener la placa calefactora y la placa termocontroladora libres de cualquier objeto extraño, de lo contrario la olla no funcionará correctamente.
4. Una limpieza inadecuada de la placa de cocción puede provocar olores desagradables.
5. Cualquier residuo de vinagre o sal puede causar la corrosión de la olla.

MODO DE EMPLEO

- 1. Usando la taza medidora proporcionada en el paquete, mida y añada el arroz a la olla interior.



- 2. Con la taza medidora, añada la cantidad de agua necesaria al arroz del recipiente interior de acuerdo con la siguiente norma:

Tazas de Arroz Crudo	Agua añadida hasta la línea de la olla
2 tazas	3 – 3 ½ tazas
3 tazas	3 – 3 ½ tazas
4 tazas	4 – 4 ½ tazas
5 tazas	5 – 5 ½ tazas
8 tazas	8 – 8 ½ tazas
10 tazas	10 – 10 ½ tazas
15 tazas	15 – 15 ½ tazas

- 3. Ponga la olla interior en la olla. Ponga el arroz y el agua en la olla interior. Cierre bien la tapa. Gire suavemente la olla a derecha e izquierda. Cierre la tapa firmemente.
- 4. Enchufe el cable de alimentación. No lo enchufe hasta que esté listo para cocinar. De lo contrario, el arroz podría estropearse. Si la olla no está en la cocina, la cocción no comenzará.
- 5. Pulse el interruptor. El indicador COOK le indica que la cocción ha comenzado.
- 6. Cuando el arroz esté listo, el interruptor se levantará. Después de que salte el interruptor, deje el arroz tapado durante al menos 15 minutos para que se cueza al vapor.
- 7. Desenchúfelo después de cada uso. Agarre el enchufe, no el cable.
- 8. Cuando guise, el nivel de agua no debe superar el 70% del volumen.

9. No acople el orificio de ventilación por miedo a que se formen incrustaciones.

PRECAUCIÓN

ANTES DE EMPEZAR A GUIJAR, LIMPIE EL FONDO DE LA OLLA INTERIOR Y LA SUPERFICIE DE LA PLACA CALEFACTORA, LUEGO GIRE LA OLLA INTERIOR EN EL SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ PARA QUE SE ASIENTE CORRECTAMENTE SOBRE LA PLACA CALEFACTORA DENTRO DE LA ARROCERA. DE LO CONTRARIO, LA ARROCERA NO FUNCIONARÁ O SE DAÑARÁ.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, enfríe sólo en el recipiente extraíble.

SOPORTE AL CLIENTE

Antes de entrar en contacto con soporte al cliente, vea la guía de solución de problemas que se ha proporcionado anteriormente/a continuación.

Visite nuestro sitio web para entrar en contacto con nosotros, encontrar la respuesta a las Preguntas Más Frecuentes y otros recursos que pueden incluir una versión actualizada de esta guía de usuario.



Si desea entrar en contacto con nosotros por teléfono, asegúrese de tener a la mano el número de modelo y el número de serie y llámenos entre las 9:00am y las 6:00pm hora del Este, al +1 888-943-2111.

Manténgase al tanto de las innovaciones más recientes de Courant y participe en concursos por medio de nuestras redes sociales.

 www.facebook.com/Impecca/

 www.instagram.com/impecca/

 [@impeccausa](https://twitter.com/impeccausa)

GARANTÍA LIMITADA DE 90 DÍAS (US)

Courant™ garantiza este producto contra defectos en material y obra al comprador original como se especifica abajo siempre y cuando el producto este registrado en línea dentro de los catorce (14) días de compra.

PARTES – Si se determina que el producto tiene defectos de fabricación, dentro de los noventa (90) días a partir de la fecha de compra original, Courant™ reparará o reemplazará partes del producto sin cargo (por partes) para los consumidores en los Estados Unidos y Canadá.

LABOR – Si se determina que el producto tiene un defecto de fábrica, dentro de un periodo de noventa (90) días de la fecha de la compra original, Courant™ reparará o reemplazará el producto sin costo alguno para consumidores en Estados Unidos y Canadá. Después de noventa (90) días será responsabilidad del consumidor.

Costos de embarque hacia y desde el Centro de Servicio de Garantía son la completa responsabilidad del consumidor.

Para obtener servicio de garantía por un centro de servicio autorizado de Courant™, por favor envíenos un correo electrónico a: service@courantusa.com para obtener un número de Autorización de Reparación y Mantenimiento y para localizar el Centro de Servicio de Garantía mas cerca de usted. Una vez autorizado, usted debe enviar el artículo por correo al centro de servicios autorizado Courant™ en sus materiales de empaque de producto originales o equivalente, para prevenir daño en tránsito.

Además, si Courant™ determina que el producto está fuera de los términos de Garantía, Courant™ retornará el producto al remitente a cargo del remitente sin ser reparado o reemplazado, salvo que haya sido autorizado por el consumidor a dar servicio al producto fuera de garantía al costo del consumidor. Todos los cargos de manejo o por reposición por devoluciones y/o reemplazos no serán reembolsables.

Courant™ específicamente excluye de esta garantía aditamentos no-eléctricos/mecánicos, accesorios, y partes desechables incluyendo, pero no limitados a, caja externa, cables de conexión, baterías, y adaptadores AC. Courant™ se reserva el derecho a reparar o reemplazar productos con el mismo, equivalente, o modelo más nuevo.

Nos reservamos el derecho a reparar o reemplazar el producto a nuestra discreción. El reemplazo puede ser nuevo o reparado y aunque se hará todo lo posible por que sea el mismo modelo, si el mismo modelo no está disponible, será reemplazado con un modelo de la misma o mayor especificación.

Desgaste normal no es cubierto por esta garantía. Además, Courant™ se reserva el derecho a determinar el "desgaste" en cualquier y todos los productos. Manipulación o apertura de la cubierta o tapadera del producto anulará esta garantía completamente.

La garantía no aplica si el producto ha sido dañado por accidente, abuso, mal uso, o mala aplicación; ha sido alterado o modificado sin el permiso expreso de Courant™; ha recibido servicio por un centro de reparación no autorizado por Courant™; no ha sido mantenido u operado de forma apropiada de acuerdo al manual de operación; ha sido usado para propósitos comerciales, no domésticos; ha sido dañado cosméticamente; no fue importado por Courant™; no fue fabricado de acuerdo a especificación del mercado de Estados Unidos; fue dañado debido a instalación no apropiada o negligencia del consumidor; fue dañado por empaque no apropiado en el embarque al Centro de Servicio de Garantía; fue dañado por desastre natural; o si el número de serie del producto ha sido removido o desfigurado.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN IMPLÍCITAS PARA UN PROPOSITO PARTICULAR SON LIMITADAS EN DURACIÓN A UN (1) AÑO EN PARTES Y NOVENTA (90) DÍAS EN LABOR DE LA FECHA DE LA COMPRA ORIGINAL AL DETALLE DE ESTE PRODUCTO.

ESTAS GARANTÍAS Y REMEDIOS SON LAS ÚNICAS Y EXCLUSIVAS GARANTÍAS Y REMEDIOS EN CONEXIÓN CON LA VENTA Y USO DEL PRODUCTO. NINGUNA OTRA GARANTÍA, ORAL O ESCRITA, EXPRESA O IMPLÍCITA SON DADAS.

COURANT™ NO ES RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO, YA SEA ESPECIAL, ACCIDENTAL, CONSECUENTE, DIRECTO O DE OTRA MANERA, O YA SEA CONOCIDO O TUVO QUE HABER SIDO CONOCIDO POR COURANT™, INCLUYENDO GANANCIAS PERDIDAS, BUENA VOLUNTAD, Y LESIÓN PERSONAL O DE PROPIEDAD RESULTANTE DE CUALQUIER ROMPIMIENTO DE GARANTÍA, LA INHABILIDAD DE USAR EL PRODUCTO, O BAJO CUALQUIER TEORÍA LEGAL EN CONTRATO O AGRAVIO. LA RESPONSABILIDAD DE COURANT™ ES LIMITADA AL PRECIO DE COMPRA ACTUAL PAGADO AL VENDEDOR DETALLISTA DEL PRODUCTO DEFECTUOSO.

Ningún comerciante, agente, o empleado de Courant™ está autorizado para hacer ninguna modificación, extensión, cambio o enmienda a esta garantía sin el consentimiento escrito y autorización de Courant™.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas o responsabilidad por daños accidentales o consecuentes, o no permiten una limitación en el tiempo de duración de una garantía implícita, así que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no apliquen a usted. Esta garantía le da a usted derechos legales específicos, y es posible que usted tenga otros derechos que varían de estado a estado.

Nota: Nuestro Centro de Servicio de Garantía embarca solamente dentro de Estados Unidos Continental, excluyendo Alaska y Hawái.

TABLE DES MATIÈRES

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	23
QUE CONTIENT LA BOÎTE ?	24
SCHÉMA DE L'UNITÉ	24
MODEL SPECIFICATIONS.	25
*SPÉCIFICATIONS DU PANIER VAPEUR	25
CARACTÉRISTIQUES DU CUISEUR DE RIZ	26
INSTRUCTIONS D'UTILISATION.	26
PROCÉDURES D'ENTRETIEN	27
MODE D'EMPLOI	28
SERVICE CLIENTÈLE.	30
GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS (US)	31

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Voici les mesures de sécurité de base à respecter lors de l'utilisation de votre nouveau cuiseur de riz Courant Lisez attentivement toutes les instructions ! Courant n'est pas responsable des dommages ou blessures causés par une utilisation incorrecte de l'appareil.

1. Lisez attentivement toutes les instructions.
2. Ne touchez pas les surfaces chaudes et n'utilisez pas les poignées ou les boutons.
3. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'immergez pas le cordon, les fiches ou le corps de l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.
4. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité de ceux-ci.
5. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laissez refroidir l'appareil avant de le mettre en place ou de le retirer.
6. Ne faites pas fonctionner un appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé, ou si l'appareil fonctionne mal ou a été endommagé de quelque manière que ce soit, le confier au service après-vente agréé le plus proche pour qu'il soit examiné, réparé ou réglé.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut entraîner des blessures.
8. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
9. Ne laissez pas le cordon pendre sur le bord de la table ou du plan de travail et ne touchez pas les surfaces chaudes.
10. Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'un brûleur électrique ou à gaz chaud, ou d'un four chaud.
11. Soyez extrêmement prudent lorsque vous déplacez un appareil contenant de l'huile chaude ou d'autres liquides.
12. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
13. L'appareil ne doit pas être immergé dans l'eau.
14. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient bénéficié d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
15. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
16. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon ou un assemblage spécial disponible auprès d'un réparateur agréé.

**CET APPAREIL EST RÉSERVÉ À UN USAGE DOMESTIQUE
NE PAS UTILISER À L'EXTÉRIEUR
LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

QUE CONTIENT LA BOÎTE ?

Vérifiez que votre boîte contient les éléments suivants :

1. Cuiseur à riz

- Unité principale
- Couvercle
- Panier à vapeur (certains modèles)



2. Tasse à mesurer

3. Guide de l'utilisateur

4. Garantie

(à l'intérieur de ce guide de l'utilisateur)

5. Carte d'assistance technique



SCHÉMA DE L'UNITÉ



1. Pot intérieur amovible

2. Couvercle en verre trempé

3. Base en acier inoxydable

4. Poignées et boutons Cool-touch

5. Réglages de cuisson et de chauffage

* Votre version du cuiseur à riz peut différer de ces instructions.

MODEL SPECIFICATIONS

	Modèle	Capacité de riz (tasses)		Tension nominale	Puissance nominale
		Brute	Cuite		
	CRC-0310	3	6	120V60Hz	0.6L/300W
	CRC-0410	4	8	120V60Hz	0.8L/350W
	CRC-0522K	5	10	120V60Hz	1.0L/400W
	CRC-0524R	5	10	120V60Hz	1.0L/400W
	CRC-1513W Passe au lave-vaisselle (Couvercle en verre et marmite intérieure uniquement.)	15	30	120V60Hz	2.5L/900W

*SPÉCIFICATIONS DU PANIER VAPEUR

- **CRC-0522K** Cuiseur vapeur externe en acier inoxydable 304 de qualité alimentaire, LAVABLE AU LAVE-VAISSELLE
- **CRC-0542R** Cuiseur vapeur interne en plastique, LAVABLE AU LAVE-VAISSELLE
- **CRC-1513W** Cuiseur vapeur interne en aluminium, LAVAGE À LA MAIN SEULEMENT

CARACTÉRISTIQUES DU CUISEUR DE RIZ

- Facile à utiliser - Fonctionnement par simple pression d'une touche et maintien automatique de la chaleur
- Récipient de cuisson amovible - antiadhésif avec lignes de mesure précises
- Capacité de 3 à 5 tasses, selon le modèle - cuit jusqu'à 2 ½ tasses de riz non cuit - donne 5 tasses de riz cuit moelleux
- Témoins lumineux de cuisson et de maintien au chaud - cuit jusqu'à 2 ½ tasses de riz non cuit - donne 5 tasses de riz cuit moelleux
- Accessoires inclus - Tasse à mesurer et cuillère
- Verre trempé facile à voir - Le couvercle vous permet de surveiller les aliments pendant qu'ils cuisent
- Sortie de vapeur
- Poignées latérales et du couvercle au toucher froid
- Support de couvercle intégré
- Comprend un panier de cuisson à la vapeur pour la cuisson d'aliments sains (poisson, légumes, etc.) (ne s'applique pas à tous les modèles).

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil. PRÉCAUTIONS A LIRE AVANT D'UTILISER LE CUISEUR A RIZ :

1. N'utilisez ce produit qu'avec une prise de courant alternatif appropriée (Veuillez vous référer à la boîte et à l'étiquette sur le fond du cuiseur de riz pour connaître la tension tarifaire correcte).
2. Veillez à débrancher le cordon d'alimentation CA lorsque le cuiseur n'est pas dans le cuiseur ou lorsqu'il n'est pas utilisé. N'oubliez pas que la fonction « KEEP WARM KEEP WARM » fonctionne tant que le cordon est branché.
3. Placez le pot intérieur à l'intérieur de la cocotte avant d'utiliser la

cocotte. Tournez doucement le pot vers la droite et vers la gauche.

4. S'il est difficile d'appuyer sur le bouton de l'interrupteur pour le mettre en position « cook », n'essayez pas de le forcer. Cette difficulté survient généralement lorsque le pot intérieur n'est pas complètement inséré dans la cocotte ou lorsque la cuisson vient de se terminer.
5. Placez le couvercle sur le pot intérieur pendant la cuisson et maintenez-le en place après avoir servi le riz pour éviter qu'il ne se dessèche ou ne se décolore.
6. Veillez à ce que le fond du récipient intérieur et la surface de la plaque chauffante soient exempts de tout corps étranger afin d'éviter tout dysfonctionnement.

PROCÉDURES D'ENTRETIEN

1. Retirez le pot intérieur et le couvercle et lavez-les à l'eau chaude savonneuse, en prenant soin de les rincer abondamment, puis séchez-les avec un chiffon doux.
2. Essuyez l'extérieur de la cocotte avec un chiffon propre et humide. Ne nettoyez jamais aucune partie de la cocotte avec un produit abrasif. Utilisez un chiffon ou une éponge humide avec de l'eau et un détergent doux pour la vaisselle. N'immergez aucune partie de la cocotte dans l'eau. Lavez uniquement le pot intérieur et le couvercle.
3. Pour nettoyer la plaque chauffante et la plaque de contrôle de la chaleur, utilisez de la laine d'acier pour polir ou enlever tout résidu. Essuyez ensuite avec un chiffon humide. Laissez-les sécher complètement avant de les réutiliser. Vous devez veiller à ce que la plaque chauffante et la plaque de contrôle thermique soient exemptes de tout objet étranger, sinon la cuisinière ne fonctionnera pas correctement.
4. Un nettoyage insuffisant de la table de cuisson peut provoquer des odeurs désagréables.
5. Tout résidu de vinaigre ou de sel peut entraîner la corrosion du pot.

MODE D'EMPLOI

1. À l'aide du gobelet gradué fourni dans l'emballage, mesurez et ajoutez le riz dans le pot intérieur.



2. À l'aide du gobelet gradué, ajouter la quantité d'eau nécessaire au riz dans le pot intérieur selon la règle suivante:

Tasses de riz cru	Eau ajoutée jusqu'à la ligne de la marmite
2 tassas	3 – 3 ½ tassas
3 tassas	3 – 3 ½ tassas
4 tassas	4 – 4 ½ tassas
5 tassas	5 – 5 ½ tassas
8 tassas	8 – 8 ½ tassas
10 tassas	10 – 10 ½ tassas
15 tassas	15 – 15 ½ tassas

3. Placez le pot intérieur dans le cocotte. Mettez le riz et l'eau dans le pot intérieur. Fermez hermétiquement le couvercle. Tournez doucement le pot de droite à gauche. Fermez le couvercle hermétiquement.
4. Branchez le cordon d'alimentation. Ne le branchez pas avant d'être prêt à cuisiner. Sinon, le riz risque de se gâter. Si le cuiseur n'est pas en marche, la cuisson ne commencera pas.
5. Appuyez sur l'interrupteur. Le témoin COOK vous indique que la cuisson a commencé.
6. Lorsque le riz est prêt, l'interrupteur se soulève. Une fois que l'interrupteur s'est relevé, laissez le riz couvert pendant au moins 15 minutes pour le faire cuire à la vapeur.
7. Débranchez l'appareil après chaque utilisation. Tenez la fiche, pas le cordon.

8. Lors de la cuisson à la vapeur, le niveau d'eau ne doit pas dépasser 70 % du volume.
9. Ne pas fixer l'orifice d'aération par crainte d'une accumulation de tartre.

ATTENTION

AVANT DE COMMENCER LA CUISSON, NETTOYEZ LE FOND DU POT INTÉRIEUR ET LA SURFACE DE LA PLAQUE CHAUFFANTE, PUIS TOURNEZ LE POT INTÉRIEUR DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE POUR LE PLACER CORRECTEMENT SUR LA PLAQUE CHAUFFANTE À L'INTÉRIEUR DU CUISEUR DE RIZ. DANS LE CAS CONTRAIRE, LE CUISEUR DE RIZ NE FONCTIONNERA PAS OU SERA ENDOMMAGÉ.

Pour réduire le risque d'électrocution, ne laissez refroidir que dans le récipient amovible.

SERVICE CLIENTÈLE

Avant de contacter le support technique, veuillez consulter le guide de dépannage ci-dessus / ci-dessous.

Consultez notre site Web pour nous rejoindre, pour trouver les réponses à vos questions fréquentes et pour des ressources additionnelles telles qu'une version mise à jour de ce guide de l'utilisateur.



www.courantusa.com

Pour nous rejoindre par téléphone, veuillez avoir en main le numéro de modèle et de série de votre appareil. Nos lignes sont ouvertes entre 9 h et 18 h HE au 1- 888-943-2111.

Tenez-vous à jour sur les plus récentes innovations chez Courant et pour participer à nos concours via nos médias sociaux:

 www.facebook.com/Impecca/

 www.instagram.com/impecca/

 [@impeccausa](https://twitter.com/impeccausa)

GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS (US)

Courant™ garantit ce produit contre les défauts de matériaux et de fabrication à l'acheteur original tel que spécifié ci-dessous à condition que le produit soit enregistré en ligne dans les quatorze (14) jours suivants l'achat.

PIÈCES — Si le produit présente un défaut de fabrication dans les quatre-vingt-dix (90) jours suivant la date d'achat d'origine, Courant™ réparera ou remplacera les pièces du produit sans frais (pour les pièces) aux consommateurs aux États-Unis et au Canada.

MAIN-D'OEUVRE — Si le produit a un défaut de fabrication dans un délai de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat initiale, Courant™ réparera ou remplacera les pièces du produit sans frais (pour les pièces) pour les consommateurs aux États-Unis et au Canada. Après quatre-vingt-dix (90) jours, il en sera de la responsabilité du consommateur.

Les frais d'expédition à destination et à partir de notre centre de service de garantie sont à la charge du consommateur.

Pour obtenir le service de garantie par un centre de service autorisé Courant™, veuillez nous écrire à : service@courantusa.com pour obtenir une autorisation de réparation et d'entretien (ARE) ainsi que pour localiser le centre de service de garantie le plus près de vous. Une fois autorisé, vous devez envoyer le produit au centre de service autorisé Courant™ dans ses matériaux d'emballage d'origine ou l'équivalent, pour éviter tout dommage pendant le transport.

De plus, si Courant™ devait déterminer que le produit est en dehors des conditions de la garantie, Courant™ retournera le produit à l'expéditeur aux frais de celui-ci sans être réparé ou remplacé, sauf s'il est autorisé par le consommateur à servir le produit à garantie expiré aux frais du consommateur. Tous les frais de manutention ou de réapprovisionnement pour les retours et/ou les remplacements seront non remboursables.

Courant™ exclut expressément de cette garantie toutes pièces jointes non électriques/mécaniques, accessoires et pièces jetables, y compris, mais non limité à, l'extérieur du boîtier, les câbles de connexion, batteries et adaptateurs secteur. Courant™ se réserve le droit de réparer ou de remplacer les produits défectueux avec des modèles identiques, équivalents ou plus récents.

Nous nous réservons le droit de réparer ou de remplacer le produit à notre discrétion. Le remplacement peut être soit neuf ou remis à neuf et alors que tous les efforts seront faits pour s'assurer qu'il s'agit du même modèle, si le même modèle n'est pas disponible il sera remplacé par un modèle équivalent ou supérieur.

L'usure « normale » n'est pas couverte par la présente, ou toute autre garantie. De plus, Courant™ se réserve le droit de déterminer l'usure « normale » sur tous les produits. L'altération ou l'ouverture du boîtier ou de la coquille du produit annulera cette garantie dans son

intégralité.

De plus, cette garantie ne s'applique pas si le produit a été endommagé par accident, abus, mauvaise utilisation ou mauvaise application, a été altéré ou modifié sans l'autorisation écrite de Courant™, a été réparé par un centre de réparation Courant™ non agréé, n'a pas été correctement entretenu ou utilisé conformément au manuel d'utilisation, a été utilisé à des fins commerciales ou autres que personnelles, a été esthétiquement endommagé, n'a pas été importé par Courant™, n'a pas été fabriqué selon les spécifications du marché des États-Unis, a été endommagé suite à une mauvaise installation ou à une négligence de la part des consommateurs, a été endommagé suite à un mauvais emballage lors de l'expédition au centre de service de garantie, a été endommagé en raison de catastrophes naturelles ou si le numéro de série du produit a été retiré ou rendu illisible.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À UN (1) AN POUR LES PIÈCES ET QUATRE-vingts-DIX (90) JOURS POUR LA MAIN-D'OEUVRE À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT INITIALE DE CE PRODUIT.

CES GARANTIES ET RECOURS SONT LES SEULS ET UNIQUES GARANTIES ET RECOURS CONCERNANT LA VENTE ET L'UTILISATION DU PRODUIT. AUCUNE AUTRE GARANTIE, ORALE OU ÉCRITE, EXPLICITE OU IMPLICITE, N'EST DONNÉE.

COURANT™ N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE, QU'IL SOIT PARTICULIER, ACCIDENTEL, INDIRECT, DIRECT OU AUTRE ÉTANT CONNU OU QUI AURAIT DU ÊTRE CONNU D'COURANT™, Y COMPRIS LA PERTE DE PROFITS, LA BONNE VOLONTÉ ET LA PROPRIÉTÉ AINSI QUE LES BLESSURES PERSONNELLES RÉSULTANTES D'UNE RUPTURE DE GARANTIE, DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE PRODUIT OU SOUS TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE CONTRACTUELLE OU DÉLICTELLE. LA RESPONSABILITÉ D'COURANT EST LIMITÉE AU PRIX D'ACHAT PAYÉ AU DÉTAILLANT DU PRODUIT DÉFECTUEUX.

Aucun revendeur, agent ou employé Courant™ n'est autorisé à faire quelques modifications, extension, changement ou amendement que ce soit de cette garantie sans le consentement écrit et l'autorisation d'Courant™.

Certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des garanties implicites ou de la responsabilité pour les dommages directs ou indirects, ou ne permettent pas de limitation sur la durée d'une garantie implicite. Les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre.

Note : Notre centre de service de garantie expédie seulement à l'intérieur des États-Unis contigus, excluant l'Alaska et Hawaï.